

■ Gastbeitrag

Eine Sehenswürdigkeit in Ehime: Der „POM-Hahn“

Von Mizuka Suwaki, Tomomi Isozaki und Yurie Ninomiya

Tomomi: Die Präfektur Ehime ist in Japan bekannt als Mandarinenanbaugebiet. Mit Mandarinen aus Ehime wird der Mandariniensaft „POM-Juice“ produziert. POM-Juice ist so berühmt, dass sich ein Gerücht über ihn verbreitet hat: In Ehime kommt POM-Juice aus dem Wasserhahn in der Küche! Wir nennen diesen „POM-Hahn“.

Wir haben gehört, dass es im Flughafen von Ehime einen POM-Hahn gibt. Deshalb sind Mizuka und Yurie zum Flughafen Matsuyama gefahren.

* * * * *

19. Oktober 2014, 12.45 Uhr im Flughafen Matsuyama



Mizuka: Oh! So viele Leute sind da!

Yurie: Echt viele! Wahnsinn! Komm, wir trinken auch mal!



Mizuka: Sieh mal, die Spindel von Wasserhahn ist blau, aber die vom POM-Hahn ist orange!

Ein Mitarbeiter: Ja genau! Toll, ihr habt das bemerkt! Dieser Hahn ist bis ins kleinste Detail ausgearbeitet.

Yurie: So ist das also.

Was?! Der Saft ist aber kalt und sehr süß! Ich empfinde ihn als echt frisch, weil er direkt aus dem Hahn fließt!



Mizuka: Stimmt! Dieser Saft ist genauso lecker wie erwartet!

Mitarbeiter: Die älteren Leute sagen, dass der Saft einen vertrauten Geschmack hat, und von den Jugendlichen wird gesagt, dass sie erst hier erfahren, wie Mandariniensaft wirklich schmeckt. Natürlich sagen alle: „Lecker!“

Yurie: Ist der Saft, der gerade aus dem POM-Hahn angeboten wird, anders als der POM-Juice, den wir im Laden kaufen können?

Mitarbeiter: Nein, es ist der gleiche.

Mizuka: Ach so! Wie viele Leute benutzen den POM-Hahn hier pro Tag? Und wie viele Liter POM-Juice bereiten Sie für einen Tag vor?

Mitarbeiter: Vermutlich... etwa... zwischen 400 und 600 Leute. Wir brauchen 48 Liter Saft pro Tag.

Yurie: So viele Leute und so viel Saft! Wissen Sie, ob es andere POM-Hähne gibt?

Mitarbeiter: Ja, viele. Aber leider muss man dafür bezahlen. Hier im Flughafen Matsuyama kann man kostenlos den Mandarinsaft direkt aus dem POM-Hahn probieren! Am dritten Sonntag jedes Monats gibt es den POM-Hahn im Flughafen. Alle sind willkommen! Passt aber bitte beim Termin dieser Veranstaltung auf, weil er vielleicht geändert werden könnte!

Mizuka & Yurie: Danke für die Informationen!

Tomomi: Gefällt euch der POM-Hahn?

In Ehime gibt es seltene Spezialitäten, z.B. Mandarinen-Reis – mit Mandarinsaft gekochter Reis – oder in Orangensaft gekochte Frikadellen.

Wenn ihr nach Ehime kommt, probiert bitte unsere Spezialitäten!

愛媛の見どころ「ポン道」

洲脇瑞華、磯崎知美、二宮由利絵

知美: 愛媛県はみかんで有名です。特産のみかんを使ってポンジュースが作られています。ポンジュースが有名すぎて、「蛇口からポンジュースが出る」という都市伝説まで生まれました。私たちはそれをポン道と呼んでいます。松山空港にポン道があると聞いたので、瑞華と由利絵が行って来ました。

2014. 10. 19 PM 12:45 松山空港

瑞華: うわー! めっちゃ多いなあ!!

由利絵: ほんまやね〜! すげ〜! 私たちも飲んでみよや!

瑞華: 水道の蛇口の留め具は水色だけどポン道はオレンジ色になっとる!

スタッフ: お! よう気いついたなあ。実は細部までこだわっとるんよ。

由利絵: なんこれ! つめたくて美味しいね! 蛇口から出てくるとポンジュースが新鮮な気がするね。

瑞華: そうやなあ! さすが愛媛って感じがするわ。

スタッフ: 年配の方は昔懐かしい味がする。若い人はオレンジジュースってこんな味なんだ。また、おいしいねって言ってくれるんよ。

由利絵: ポン道から出ているポンジュースは、市販のポンジュースと違いはありますか?

スタッフ: ちがわんよ。市販のものを無料で提供しとるけん。

瑞華: へえ〜! 1日どのくらいの人が利用していますか? またポンジュースはどのくらいの用意しているのですか?

スタッフ: 1日 400人から 600人くらいかなあ。48リットルも用意しとるけん。

由利絵: そんなにも?! 他にもポン道ってあるんですか?

スタッフ: おお、ようけあるで。やけど、全部有料なんよ。松山空港なら無料で体験できるけん! 気になる方は毎月第3日曜日の朝 10時から 2時の間に松山空港にきてみんかい!

試飲時間の変更も稀にあるけん気をつけてな!

瑞華&由利絵: はーい!!!

知美: いかがでしたか? 他にも愛媛には、みかんを使った変わった食べものがあります。例えば、みかんごはんやハンバーグのオレンジ煮などもあります。

愛媛に遊びに来た時は是非味わってみてください!